

**STAYING**

**APART**

**KEEPS**

**US**

**TOGETHER**

**CORONAVIRUS (COVID-19)**

MULTICULTURAL CAMPAIGN

# **STAKEHOLDER PACK**

## **7B. MASKS AND BEHAVIOUR**

KEY MESSAGES AND CAMPAIGN ASSETS

**23.07.2020 2.00 PM**



**STAYING APART**

**KEEPS US TOGETHER**

# CONTENTS

Introduction

Messaging

What you can do to help

Poster - Wear a face covering

Social tile - Wear a face covering

Audio message - Wear a face covering

Links for other downloadable assets per language

**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

# INTRODUCTION

To help slow the spread of coronavirus, if you're over the age of 12 and live in metropolitan Melbourne or Mitchell Shire, you must wear a face covering whenever you leave the house.

Wearing a mask helps protect you, your family and every other Victorian. But to be their most effective, we need everyone to wear one.

That's why we need your help. As a key stakeholder with trusted connections across Victoria's multicultural communities, we're asking for your support encouraging everyone to wear a face covering by sharing the information in this pack.

Face coverings will help keep everyone safe – which is why sharing this message is so important. Sharing the translated material contained in this pack will help ensure everyone knows what their responsibilities are, and how they can do their part.

This pack provides links to a range of translated materials – including posters, social media content and audio recordings – to help you share this important information with your networks. Thank you in advance.

**STAYING APART**

**KEEPS US TOGETHER**

# MESSAGING

**If you live in metropolitan Melbourne or Mitchell Shire, you must wear a face covering when you leave home.**

- If you're over the age of 12, you must now wear a mask whenever you leave the house. You can still only leave the house for one of the four reasons:
  - Shopping for food and supplies that you need.
  - Care and caregiving.
  - Exercise.
  - Work and study if you can't do it at home.
- Wearing a mask helps protect you, your family and every other Victorian.
- If you are in regional Victoria, it is also recommended that you wear a face covering when you are in your local area and you can't keep 1.5 metres from other people.
- If you have symptoms of coronavirus (COVID-19), get tested.

**STAYING APART**

**KEEPS US TOGETHER**

# WHAT YOU CAN DO TO HELP

## You can help by:

- Sharing the materials available in this stakeholder kit with your community by email, social media or through messaging apps you use like WhatsApp, WeChat, Messenger and others.
- Directing people to the Victorian Government's coronavirus (COVID-19) website for current information and updates: [www.coronavirus.vic.gov.au/translations](http://www.coronavirus.vic.gov.au/translations)
- Advising anyone who is concerned to call the coronavirus (COVID-19) hotline on 1800 675 398 (24 hours). For translator support, call TIS National on 131 450.

**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

To download translated posters, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/nfi6fBbczHKfTxA>

## POSTER - Wear a face covering

**WEAR A FACE COVERING  
WHEN LEAVING HOME**

If you're over the age of 12 and live in metropolitan Melbourne or Mitchell Shire, you must wear a face covering whenever you leave the house.

Without a face covering, you have no physical barrier to coronavirus

Masks help contain droplets when people cough or sneeze

Reducing the likelihood of spreading the virus

If you live outside the restricted areas, wearing a face covering is recommended when you're out and can't keep 1.5m from others.

**Wearing a mask helps protect you, your family and every single Victorian.**

**STAYING APART KEEPS US TOGETHER**

For more information and instructions on how to make your own mask, visit [coronavirus.vic.gov.au/language](https://coronavirus.vic.gov.au/language)  
Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne

**VICTORIA**  
State Government

This poster highlights the reasons to wear a face covering when leaving home.

### Translated to the following languages:

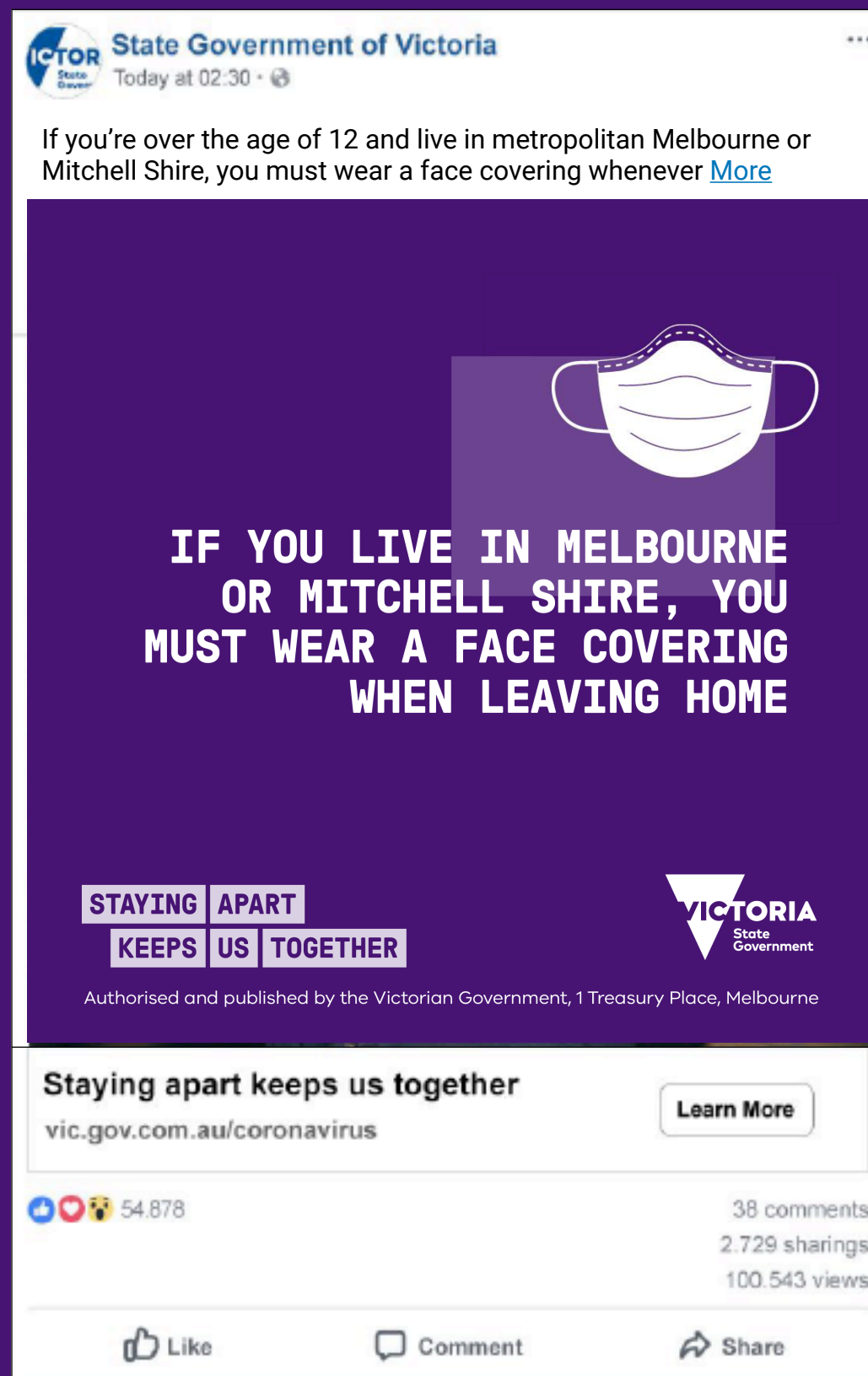
1. Amharic
2. Arabic
3. Assyrian
4. Bengali
5. Bosnian
6. Burmese
7. Chaldean
8. Chin
9. Chinese (Simplified)
10. Chinese (Traditional)
11. Cook Island Maori
12. Croatian
13. Dari
14. Dinka
15. English
16. Farsi
17. Filipino/Tagalog
18. Fijian
19. French
20. Greek
21. Gujarati
22. Hazaragi
23. Hindi
24. Indonesian
25. Italian
26. Japanese
27. Karen
28. Khmer
29. Korean
30. Macedonian
31. Malay
32. Maltese
33. Nepali
34. Niuean
35. Nuer
36. Oromo
37. Pashto
38. Polish
39. Portuguese
40. Punjabi
41. Russian
42. Samoan
43. Serbian
44. Sinhalese
45. Somali
46. Spanish
47. Swahili
48. Tamil
49. Thai
50. Tigrinya
51. Tongan
52. Turkish
53. Urdu
54. Vietnamese
55. Zomi



**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

To download the social tile, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/jx5paDKPcdNfzz2>

## SOCIAL TILE - Wear a face covering



### FACEBOOK AND INSTAGRAM SINGLE IMAGE POST Image tile 1080 x 1080px

#### Recommended post text

If you're over the age of 12 and live in metropolitan Melbourne or Mitchell Shire, you must wear a face covering whenever you leave the house. Wearing a mask helps protect you, your family and every other Victorian.

If you live outside the restricted areas, wearing a face covering is recommended when you're out and can't keep 1.5m from others.

For more information and instructions on how to make your own mask, visit [coronavirus.vic.gov.au/language](https://coronavirus.vic.gov.au/language)

### Translated to the following languages:

- |                           |                |                |
|---------------------------|----------------|----------------|
| 1. Amharic                | 20. Greek      | 39. Portuguese |
| 2. Arabic                 | 21. Gujarati   | 40. Punjabi    |
| 3. Assyrian               | 22. Hazaragi   | 41. Russian    |
| 4. Bengali                | 23. Hindi      | 42. Samoan     |
| 5. Bosnian                | 24. Indonesian | 43. Serbian    |
| 6. Burmese                | 25. Italian    | 44. Sinhalese  |
| 7. Chaldean               | 26. Japanese   | 45. Somali     |
| 8. Chin                   | 27. Karen      | 46. Spanish    |
| 9. Chinese (Simplified)   | 28. Khmer      | 47. Swahili    |
| 10. Chinese (Traditional) | 29. Korean     | 48. Tamil      |
| 11. Cook Island Maori     | 30. Macedonian | 49. Thai       |
| 12. Croatian              | 31. Malay      | 50. Tigrinya   |
| 13. Dari                  | 32. Maltese    | 51. Tongan     |
| 14. Dinka                 | 33. Nepali     | 52. Turkish    |
| 15. English               | 34. Niuean     | 53. Urdu       |
| 16. Farsi                 | 35. Nuer       | 54. Vietnamese |
| 17. Filipino/Tagalog      | 36. Oromo      | 55. Zomi       |
| 18. Fijian                | 37. Pashto     |                |
| 19. French                | 38. Polish     |                |



**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

To download translated audio messages, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/DfAcZxTEk7Jg5Mz>

## AUDIO MESSAGE - Wear a face covering

From Thursday 23 July, if you live in metropolitan Melbourne and Mitchell Shire you must wear a face covering when you leave your home.

If you are in regional Victoria, it is also recommended that you wear a face covering when you are in your local area when you can't keep 1.5 metres from other people.

Face coverings will help to keep everyone safe.

For more information call TIS National on 13 14 50 or visit [coronavirus.vic.gov.au/\[language\]](https://coronavirus.vic.gov.au/[language]).

Authorised by the Victorian Government

### Translated to the following languages:

1. Amharic
2. Arabic
3. Assyrian
4. Bengali
5. Bosnian
6. Burmese
7. Cantonese
8. Chaldean
9. Chin
10. Cook Island Maori
11. Croatian
12. Dari
13. Dinka
14. Farsi
15. Fijian
16. French
17. Greek
18. Gujarati
19. Hakka
20. Hazaragi
21. Hindi
22. Indonesian
23. Italian
24. Japanese
25. Karen
26. Khmer
27. Korean
28. Macedonian
29. Malay
30. Maltese
31. Mandarin
32. Nepali
33. Niuean
34. Nuer
35. Oromo
36. Pashto
37. Polish
38. Portuguese
39. Punjabi
40. Rohingya
41. Russian
42. Samoan
43. Serbian
44. Sinhalese
45. Somali
46. Spanish
47. Swahili
48. Tagalog
49. Tamil
50. Thai
51. Tigrinya
52. Tongan
53. Turkish
54. Urdu
55. Vietnamese
56. Zomi



**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

Bookmark these links. They will be constantly updated with new materials throughout the campaign.

Translated coronavirus information from the Victorian Government is available online in the following languages:

**Amharic**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/amharic](http://www.coronavirus.vic.gov.au/amharic)

**Arabic**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/arabic](http://www.coronavirus.vic.gov.au/arabic)

**Assyrian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/assyrian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/assyrian)

**Bengali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/bengali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/bengali)

**Bosnian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/bosnian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/bosnian)

**Burmese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/burmese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/burmese)

**Chaldean**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chaldean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chaldean)

**Chin**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chinhakha](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chinhakha)

**Chinese**  
including Cantonese, Mandarin, Simplified Chinese and Traditional Chinese  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chinese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chinese)

**Cook Islands Maori (Rarotongan)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/cookislandsmaori](http://www.coronavirus.vic.gov.au/cookislandsmaori)

**Croatian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/croatian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/croatian)

**Dari**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/dari](http://www.coronavirus.vic.gov.au/dari)

**Dinka**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/dinka](http://www.coronavirus.vic.gov.au/dinka)

**English**  
[www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus-covid-19-english](http://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus-covid-19-english)

**Fijian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/fijian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/fijian)

**Filipino (Tagalog)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tagalog](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tagalog)

**French**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/french](http://www.coronavirus.vic.gov.au/french)

**Greek**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/greek](http://www.coronavirus.vic.gov.au/greek)

**Gujarati**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/gujarati](http://www.coronavirus.vic.gov.au/gujarati)

**Hazaragi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/hazaraghi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/hazaraghi)

**Hindi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/hindi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/hindi)

**Indonesian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/indonesian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/indonesian)

**Italian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/italian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/italian)

**Japanese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/japanese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/japanese)

**Karen**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/karen](http://www.coronavirus.vic.gov.au/karen)

**Khmer**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/khmer](http://www.coronavirus.vic.gov.au/khmer)

**Korean**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/korean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/korean)

**Macedonian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/macedonian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/macedonian)

**Malay**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/malay](http://www.coronavirus.vic.gov.au/malay)

**Maltese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/maltese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/maltese)

**Nepali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/nepali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/nepali)

**Niuean - Vagahau Nieu**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/niuean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/niuean)

**Nuer**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/nuer](http://www.coronavirus.vic.gov.au/nuer)

**Oromo**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/oromo](http://www.coronavirus.vic.gov.au/oromo)

**Pashto**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/pashto](http://www.coronavirus.vic.gov.au/pashto)

**Persian (Farsi)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/farsi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/farsi)

**Polish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/polish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/polish)

**Portuguese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/portuguese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/portuguese)

**Punjabi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/punjabi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/punjabi)

**Rohingya**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/translations](http://www.coronavirus.vic.gov.au/translations)

**Russian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/russian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/russian)

**Serbian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/serbian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/serbian)

**Samoan**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/samoan](http://www.coronavirus.vic.gov.au/samoan)

**Sinhalese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/sinhalese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/sinhalese)

**Somali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/somali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/somali)

**Spanish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/spanish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/spanish)

**Swahili**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/swahili](http://www.coronavirus.vic.gov.au/swahili)

**Tamil**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tamil](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tamil)

**Thai**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/thai](http://www.coronavirus.vic.gov.au/thai)

**Tigrinya**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tigrinya](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tigrinya)

**Tongan**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tongan](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tongan)

**Turkish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/turkish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/turkish)

**Urdu**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/urdu](http://www.coronavirus.vic.gov.au/urdu)

**Vietnamese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/vietnamese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/vietnamese)

**Zomi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/zomi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/zomi)



**STAYING**

**APART**

**KEEPS**

**US**

**TOGETHER**

**FOR FURTHER INFORMATION VISIT**

**[WWW.CORONAVIRUS.VIC.GOV.AU/TRANSLATIONS](http://WWW.CORONAVIRUS.VIC.GOV.AU/TRANSLATIONS)**

